



Commissione  
europea

## Come ricevere cure mediche in un altro Stato membro dell'UE: i tuoi diritti

### Forse non sapevi che...

Hai il diritto di ricevere cure mediche in un altro Stato membro dell'UE e il diritto di fartene rimborsare il costo, integralmente o in parte, dal tuo Paese.

Hai il diritto di essere informato sulle opzioni terapeutiche disponibili, su cosa fanno gli altri Paesi dell'UE per assicurare la qualità e la sicurezza nel settore sanitario, e se un determinato fornitore di cure mediche dispone di tutte le autorizzazioni di legge per offrirti i suoi servizi.

**Guarda le pagine interne per saperne di più.**



## Hai diritto a farti rimborsare il costo delle cure

- Se hai diritto a ricevere una certa cura nel tuo Paese, allora hai diritto a farti rimborsare se ti viene prestata in un altro Paese.
- La quota rimborsabile sarà pari al costo di quella cura nel tuo Paese.
- Puoi rivolgerti a qualsiasi fornitore di cure mediche a tua scelta, pubblico o privato.
- Per alcuni tipi di cura (che richiedono la degenza o servizi altamente specializzati) è possibile che tu debba chiedere l'autorizzazione del tuo sistema sanitario prima di farti curare all'estero.
- Se nel tuo Paese ti viene prospettato un tempo di attesa non accettabile dal punto di vista medico, tale autorizzazione deve esserti concessa. In questo caso potresti addirittura aver diritto a una quota superiore di rimborso delle spese mediche.

Per avere maggiori informazioni su questi diritti visita il sito [www.europa.eu/youreurope](http://www.europa.eu/youreurope).

## Vuoi altre informazioni?

La normativa europea obbliga le assicurazioni in campo sanitario, le autorità sanitarie e i fornitori di cure mediche ad aiutarti a esercitare tali diritti nella pratica. Ecco come:

### Nel tuo Paese

*Il tuo Paese deve farsi carico degli aspetti finanziari delle cure mediche da te ricevute oltre frontiera (se hai diritto al rimborso dei costi). Deve anche fornirti l'opportuna assistenza medica prima e dopo il tuo viaggio.*

Il tuo Paese avrà istituito uno o più punti di contatto, che possono indicarti più dettagliatamente quali sono i tuoi diritti e quali servizi sanitari ti spettano. Gli stessi punti di contatto possono anche dirti se devi chiedere un'autorizzazione prima di ricevere le cure e come fare ricorso quando ritieni che i tuoi diritti non siano stati rispettati.

Il sistema sanitario del tuo Paese deve fornirti una copia della documentazione medica da portare all'estero. Dopo che avrai ricevuto le cure mediche, deve fornirti l'assistenza medica successiva esattamente come se tu fossi stato curato nel tuo Paese.

### Nel Paese dove intendi farti curare

*Se stai per ricevere cure mediche in un altro Paese dell'UE hai gli stessi diritti dei cittadini di quel Paese: il trattamento che riceverai sarà regolato dalla stessa legislazione e dalle stesse norme.*

Anche il Paese nel quale intendi farti curare avrà istituito uno o più punti di contatto per fornire informazioni sui sistemi di qualità e di sicurezza di quel Paese e sui controlli e sulle norme cui sono soggetti i fornitori di cure mediche. Questi punti di contatto possono darti la certezza che il fornitore di cure mediche da te scelto è autorizzato a fornire quelle specifiche prestazioni. Possono anche spiegarti i diritti dei pazienti nel Paese in cui ti rechi.



Il fornitore di cure mediche che hai scelto deve informarti sulle diverse opzioni terapeutiche disponibili. Deve fornirti informazioni sulla qualità e sulla sicurezza delle cure mediche che offre, precisando anche se dispone delle necessarie autorizzazioni o registrazioni e se è assicurato a copertura di eventuali responsabilità. Deve darti informazioni chiare sui prezzi, in modo che tu sappia in anticipo quali costi dovrai sostenere. Deve anche consegnarti una copia della documentazione medica relativa alle cure, che porterai al tuo servizio sanitario.

# Informati prima di partire

## Verifica con il tuo professionista della sanità le cure che intendi ricevere:

- ✓ Ti raccomandiamo vivamente di esaminare le cure previste insieme al tuo medico prima di assumere qualsiasi impegno.

## Prepara attentamente il viaggio:

- ✓ Informati sulle opzioni terapeutiche.
- ✓ Accertati di avere una copia della tua documentazione medica, informazioni su tutte le medicine che stai assumendo e tutti i risultati di esami pertinenti.
- ✓ Verifica se, per accedere a cure specialistiche o per ottenere il rimborso dei relativi costi, è necessario presentare la richiesta di un medico di base.
- ✓ Controlla le informazioni relative al fornitore di cure prescelto.

## Controlla gli aspetti finanziari presso il tuo punto di contatto nazionale o l'ente con cui sei assicurato:

- ✓ Accertati di sapere quanto costeranno le cure e se il costo verrà pagato direttamente dall'ente del tuo Paese oppure se riceverai in seguito un rimborso parziale o totale.
- ✓ Controlla se è necessaria un'autorizzazione preventiva.
- ✓ Non dimenticare che possono essere esclusi dal rimborso alcuni tipi di costi (viaggio, soggiorno, rimpatrio ecc.).

## Assicurati di ricevere l'opportuna assistenza medica successiva:

- ✓ Prendi accordi affinché il tuo fornitore di cure mediche ti consegni una copia della tua documentazione medica.
- ✓ Se ti viene fatta una ricetta, assicurati che essa possa essere utilizzata all'estero (la normativa dell'UE impone che siano presenti determinate indicazioni affinché le ricette vengano accettate in ogni Paese).
- ✓ Prendi accordi con il tuo sistema sanitario (anche preventivamente, se necessario) per ricevere l'assistenza medica successiva.

Puoi trovare ulteriori informazioni al riguardo e sui casi di emergenza o di cure non programmate all'indirizzo [www.europa.eu/youreurope](http://www.europa.eu/youreurope).

